

Høringskonsulentens endelige rapport i sag COMP/38.121 — Fittings

(udarbejdet i henhold til artikel 15 og 16 i Kommissionens afgørelse (2001/462/EF, EKSF) af 23. maj 2001 om høringkonsulentens kompetenceområde under behandlingen af visse konkurrencesager — EFT L 162 af 19.6.2001, s. 21)

(2007/C 255/13)

Mueller Industries Inc. fremsendte i januar 2001 en anmodning om samarbejde i henhold til Kommissionens meddelelse af 1996 om bødefritagelse eller bødenedsættelse i kartelsager. De øvrige virksomheder, der anmodede om samarbejde, var IMI i september 2003, Delta i marts 2004, Frabo i juli 2004 og Oystertec i maj 2005.

Den 22. og 23. marts 2001 gennemførte Kommissionen kontrolundersøgelser vedrørende kobberør og fittings. Det blev herefter besluttet at opdele sagen i kobberør til VVS-formål (38.069), rør til industriformål (38.240) og fittings (38.121). Den 24. og 25. april 2001 blev der på Delta-koncernens fabrik gennemført kontrolundersøgelser, der udelukkende vedrørte fittings. Efter februar/marts 2002 tilsendte Kommissionen alle berørte parter en række anmodninger om oplysninger i henhold til artikel 11 i forordning nr. 17, og senere i henhold til artikel 18, i forordning nr. 1/2003.

Dette udkast til beslutning vedrører den sidste af de tre sager, da Kommissionen allerede har vedtaget beslutninger vedrørende de to andre sager.

Klagepunktsmeddelelse og aktindsigt

Den 22. september 2005 offentliggjorde Kommissionen en klagepunktsmeddelelse, som blev fremsendt til 30 virksomheder og en brancheorganisation. Klagepunktsmeddelelsen indeholdt en beskrivelse af en enkelt og vedvarende overtrædelse, der omfattede hele Fællesskabet i en periode på 13 år. Alle parter svarede inden for tidsfristen, bortset fra en adressat, Supergrif SL, som i oktober 2002 blev solgt til Supergrifs ledelse af Delta. Der var ingen tredjeparter inddraget i proceduren, hvilket normalt er tilfældet i kartelsager.

Ved brev af 22. december 2005 anmodede Aalberts om indsigt i de øvrige parters svar på klagepunktsmeddelelsen. Det samme gjorde IMI i brev af 23. december 2005. Disse anmodninger blev afvist af Kommissionens tjenestegrene, da det er Kommissionens faste praksis, at der normalt kun indrømmes aktindsigt en enkelt gang, efter at Kommissionens klagepunktsmeddelelse er fremsendt til parterne.

Der gives derfor normalt ikke aktindsigt i andre parters svar på Kommissionens klagepunkter. Det er desuden fast retspraksis (Førsteinstansrettens dom af 15. marts 2000 i forenede sager T-25/95 m.fl., *Cimenteries prêmis 380 ff.*), at Kommissionen ikke er forpligtet til at videregive svarene på klagepunktsmeddelelsen til alle parter.

Mundtlig høring

Under den mundtlige høring, som fandt sted den 26.-27. januar 2006 accepterede jeg, at det af hensyn til Tomkins og Peglers mulighed for at udøve deres rettigheder i forbindelse med deres forsvar var nødvendigt, at disse virksomheder udveksler deres svar på klagepunktsmeddelelsen. Da Kommissionen var af den opfattelse, at Tomkins er ansvarlig for Pegler, Tomkins datterselskab, og ville bruge Peglers svar til støtte for sit synspunkt, og Pegler til gengæld burde have kendskab til, hvilke beviser Tomkins påstande var baseret på, blev de enige om, at de skulle have indsigt i hinandens svar, hvilket resulterede i en livlig debat mellem de to virksomheder.

Alle adressater af klagepunktsmeddelelsen var til stede ved høringen bortset fra Comap, Flowflex og Supergrif.

Udkast til endelig beslutning

Punkterne vedrørende FNAS i klagepunktsmeddelelsen er ikke medtaget i beslutning-udkastet. På baggrund af den redegørelse, som FNAS har givet i sit skriftlige svar på klagepunktsmeddelelsen og under høringen, blev det besluttet, at proceduren mod FNAS skulle indstilles, da virksomheden ikke har deltaget i overtrædelserne.

Beslutningsudkastet til Kommissionen omhandler kun de klagepunkter, som parterne har haft mulighed for at fremsætte bemærkninger til. Jeg mener derfor, at parternes ret til at blive hørt er overholdt i denne sag.

Bruxelles, den 13. september 2006

Serge DURANDE
